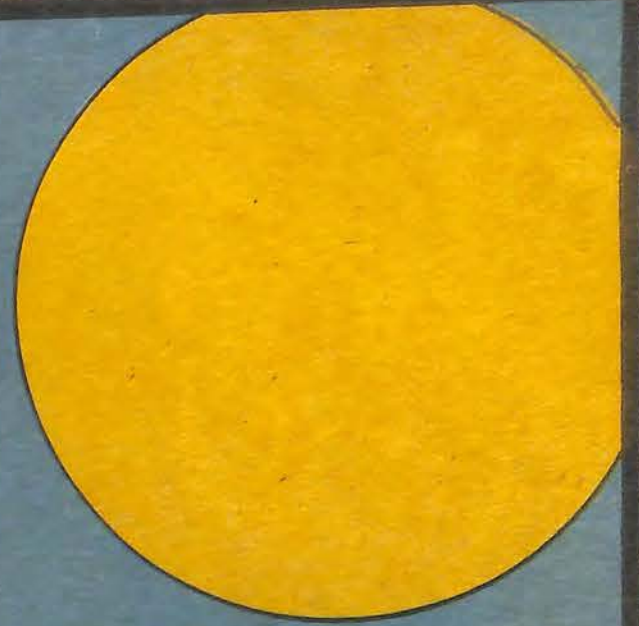


enRojo

Del 18 al 24 de diciembre de 1981



Bajo el sol de Adjuntas



Bajo el sol de Adjuntas



Tinti Deyá de Masol. (Foto por Jorge Ramos Caso)

Por Miñi Seijo Bruno
Redactora de CLARIDAD

ADJUNTAS- "No regresa hasta bien tarde en la noche. ¿Ustedes tenían cita con él?", nos dice la señora de edad avanzada mientras se dispone a subir el canasto de ropa al interior de su casa.

"No", responde Moncho. "Nosotros venimos de San Juan. Venimos de parte de..." Y como por arte de magia se nos abren las puertas, se disipan las dudas y, apresuradamente, la señora más joven, que ha estado observándonos desde la parte de atrás del patio, se pone a nuestra disposición.

Se llama Tinti Deyá, es maestra de escuela y una de las dirigentes del Taller de Arte y Cultura de Adjuntas.

"El Centro Cultural de Adjuntas del Instituto de Cultura Puertorriqueña estaba controlado por activistas del Partido Nuevo Progresista. Ellos hicieron una reunión en contra del Reglamento pues no le avisaron al pueblo. Se supone que el Instituto de Cultura Puertorriqueña despliega literatura con suficiente tiempo cada vez que se van a dar asambleas para elegir directivas. Pero ellos no le avisaron a nadie y eligieron la misma directiva. Así que este Taller de Arte y Cultura de Adjuntas no está adscrito a los Centros Culturales del Instituto de Cultura Puertorriqueña. En Utuado el Instituto hizo lo mismo y allí se formó otro grupo, ajeno al ICP, que se llama la Casa Utuadeña de la Cultura."

Tinti, junto a otras maestras, nos lleva al local del Taller de Arte y Cultura que está ubicado frente a la Plaza de Adjuntas.

"Nosotros hacemos análisis de obras literarias. Ahora estamos estudiando *La Llamada*. Organizamos actividades, preparamos boletines de gestas históricas y damos conferencias sobre los proyectos de la explotación minera que amenaza a toda esta zona. También rescatamos la piedra del sol de Adjuntas.

"Jayuya y Utuado tienen sus soles indígenas pero aquí no se había encontrado. Por fin, lo hallamos y lo rescatamos para disgusto de muchos que no les interesa nuestro patrimonio cultural. La piedra se encontró en una de estas montañas y se cree que el sol que tiene tallado es

de la época de los Igneri.

"Nos escondieron la piedra pero nosotros la rescatamos y recogimos firmas, fuimos a la Asamblea Municipal y a las escuelas y logramos que la piedra se pusiera en la plaza donde antiguamente había un frondoso árbol. Fue la voluntad hecha realidad de un grupo de estudiantes, trabajadores y de la mayoría de nuestro pueblo. El 19 de abril de este año se develó el monumento.

"Todos sabemos cómo se ha querido arrancar y secar las raíces de la cultura puertorriqueña. Con eso intentan crear un vacío para destruir nuestra conciencia nacional, nuestras raíces de pueblo. Esa es la razón por la cual nuestro sistema educativo no educa para ser buenos puertorriqueños.

¿Esas actividades que ustedes llevan a cabo les perjudica en el trabajo?

"¡Oh, sí! Mucho! Especialmente en el Departamento de Instrucción. El superintendente Tomás Morales dice que nosotros le enfermamos la mente a los estudiantes. Tenemos cartas. Estábamos en la escuela superior y nos cambiaron a la escuela intermedia. A mí me dieron un programa de 10:00 AM a 5:30 PM. ¡Dos maestras nada más salíamos a esa hora lo cual constituía un peligro para la seguridad de los niños y la nuestra, ya que nos quedábamos solas en la escuela. Por la presión de los padres se vieron obligados a cambiarnos el programa."

Y en cuanto a la explotación minera qué actividades llevan a cabo.

"Nosotros llevamos una campaña educativa mediante conferencias, películas, y material escrito. Nos oponemos a este monstruoso proyecto porque atenta contra la integridad de nuestro territorio y a su vez contra la integridad social de los puertorriqueños. Por ser Puerto Rico una isla explorada en su totalidad y rica en diferentes minerales, una vez iniciado este proyecto no se detendrán en la destrucción de todo lo esencial para la vida y bienestar de todos los puertorriqueños.

"La posición nuestra es distinta a la de otros grupos. Nosotros nos oponemos a la extracción

de las minas de cobre bajo cualquier status. Con otros minerales no. La posición del Taller de Arte y Cultura es firme en cuanto a esto por entender que un cambio político no varía las condiciones particulares de Puerto Rico."

Mientras Tinti habla otros miembros del Taller nos entregan boletines, mapas, fotocopias donde se muestra cómo los imperialistas están preparando toda la infraestructura necesaria para la explotación de las minas de cobre tales como carreteras de acceso a la zona minera, abastos de agua, compra de terrenos en los yacimientos, mejoras en la eficiencia del sistema eléctrico, implementación de un plano regulador de uso de terrenos con el cual ya ilegalmente se está denegando permiso de segregación en el área.

"En Puerto Rico ha habido varias estrategias de desarrollo económico. Antes de 1898 estaba basada en el café. Luego, con la llegada de los americanos, la estrategia de desarrollo económico se basó en la industria cañera. Para la década del '40, de una industria agrícola se cambió a una economía liviana donde había poca inversión, mucho empleo y poca contaminación.

nómico cambia nuevamente y la misma está encaminada a la industria pesada donde hay mucha contaminación, gran inversión de capital y pocos empleos. ¿Un ejemplo de esto? ¡Las petroquímicas!

"Esta estrategia ya no resulta propicia y se va a cambiar ahora por la extracción de recursos naturales no renovables, por recursos minerales.

"Contrario a lo que siempre se ha dicho Puerto Rico es un país rico. Tenemos níquel en Cabo Rojo y Mayagüez y éste es un mineral estratégico que se utiliza en armamentos de guerra. Tenemos petróleo, manganeso, magnesio, molibdeno, bario, cobre, plata, oro, hierro, plomo, cobalto. También tenemos cobre porfirico que solo lo hay en cuatro o cinco países del mundo. Y éste es el que le interesa grandemente a Estados Unidos. Las compañías Amax y Kennecott hicieron 371 barrenos en toda la zona minera a dos mil pies de profundidad. Eso fue para la década del '50. Le daban cajas de cervezas a todo aquel que señalara donde había

cobre.

"El cobre porfirico no se encuentra concentrado en un solo sitio. La minería que requiere no puede ser subterránea sino a cielo abierto. Cuando ellos se dieron cuenta que el cobre era explotable le solicitaron al gobierno de Puerto Rico treinta y siete mil cuerdas. Ya compraron 700 cuerdas en la zona minera. Las cultivadas las pagaron a 400 dólares y las no cultivables a 200. Las compraron en el Barrio Consejo de Utuado. Mira este mapa. Aquí aparecen 17 yacimientos.

"Ellos van a comenzar la explotación minera aquí en Adjuntas en Calá Abajo y en Piedra Hueca. Luego seguirán hacia Tanamá entre Lares y Adjuntas. Esto no son bromas. Hay gente que no lo cree pero miren en la portada del periódico *El Nuevo Día* del 31 de agosto del año pasado. Dice: 'A explotar las minas de cobre'. El gobierno ya ha dado los pasos preliminares y se calculan en 5 billones la riqueza de los yacimientos.

"Las razones para la explotación son muchas estas compañías tienen sus inversiones alrededor del mundo. Su filosofía es aumentar las ganancias. Los países que se están independizando nacionalizan sus recursos naturales así

que ellos están buscando sitios más seguros políticamente. Además que estos sitios están en continentes y el acarreo de material es más costoso.

"Por otra parte, Estados Unidos necesita el cobre y el petróleo. Ellos van a venir con la campaña que la explotación minera resolverá el problema del desempleo pero veremos como eso no es cierto.

"Después de toda aquella fase exploratoria que llevaron a cabo ahora están preparando toda la infraestructura. Para esto necesitan grandes cantidades de energía eléctrica, por eso querían la planta de carbón. Pero debido a la oposición ahora están preparando la Central Aguirre para lograr la cantidad necesaria de energía. Puerto Rico tiene reservas, no necesita este tipo de estructuras. ¿Para qué las quieren si no es para la explotación minera?

"La minería requiere grandes cantidades de agua. Para esto tienen el Lago Dos Bocas. Ellos iban a represar el Río Pellejas y utilizar el Lago Caonillas. Ahora están construyendo las represas de Maragüez, Tiles y relocalizando las familias. Ellos dicen que las razones son para evitar las inundaciones, proporcionar agua al pueblo

de Ponce que recibe agua del Lago Garzas y también razones con fines recreativos.

LA CARRETERA NUMERO 10

"La explotación minera requiere también grandes carreteras rectas. De ahí que estén haciendo la carretera número 10 que va de Arecibo a Ponce. Hay quienes creen que la carretera se está haciendo para facilitar el tránsito al pueblo, pero en realidad es para facilitar el transporte del material.

"También tienen un Plan Maestro. Desde 1974 la Oficina del Gobernador, a través de la Junta de Planificación y del Departamento de la Vivienda Federal estructuró un Plan Maestro de desarrollo económico para Puerto Rico en el cual se proyecta una zonificación preliminar para el uso de terrenos de acuerdo a los planes económicos proyectados para desarrollarse entre los años de 1985 al 2020. Se destaca de esta zonificación la redefinición de los usos de terrenos en el área central y oeste de la Isla como terrenos mineros en lugar de terrenos agrícolas. Si se aprueba esta redefinición se convertiría en el mecanismo legal que tendría la Junta de Planificación para controlar el desarrollo de esos terrenos en base a la explotación minera.

"Aún cuando este plan no ha sido aprobado ya el gobierno ha comenzado a implementarlo ilegalmente, de ahí que esté denegando permisos a algunos proyectos del área aduciendo que los mismos están en conflicto con los fines de uso ya adoptados para los terrenos.

"Dejenme darles un ejemplo. El señor Luis Vázquez González sometió a consideración de la Junta de Planificación la Consulta Número 80-35-A-080-IPU-A para la ubicación de un proyecto residencial consistente en la segregación de nueve solares de una finca con cabida de 6.70 cuerdas que radica en la Carretera Estatal Número 111, en el kilómetro 10.1 en el Barrio Caguas de Utuado. Pues el 8 de octubre de 1980 la Junta de Planificación no recomendó el desarrollo de los terrenos para el uso propuesto y una de las razones que dio fue que 'los terrenos radican dentro del área demarcada para explotación minera y entendemos que el uso propuesto no es compatible con la actividad que generará la explotación de las minas'. ¿Se fijan?

"También está la carta al ingeniero Cándido Sepúlveda del 25 de febrero de 1981. Todo este Plan Maestro es ilegal porque no ha sido sometido a vistas públicas ni ha sido aprobado. Sin embargo, ya lo están poniendo en práctica.

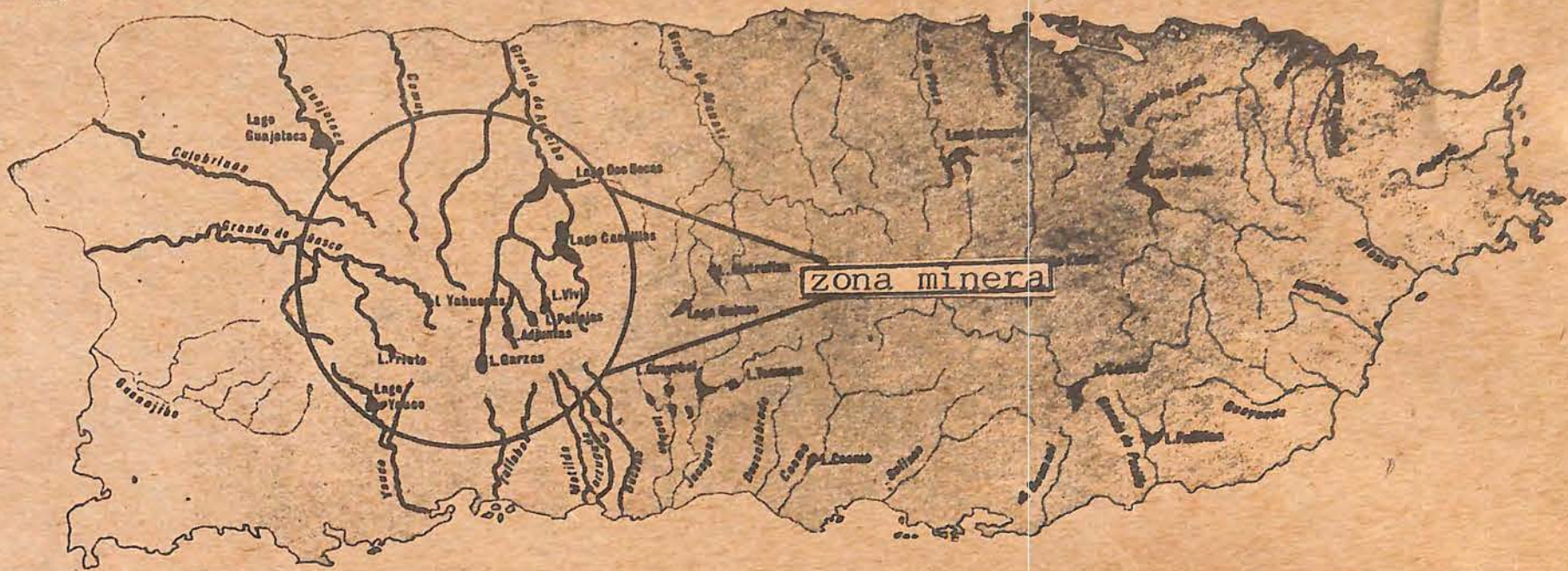
"Hubo una época, sesenta años atrás, que aquí en Adjuntas se doblaba la población que hay ahora. Sin embargo, cada día va mermando más y más. ¿A qué se debe esto? Pues a la esterilización desmedida que tiene el gobierno en toda esta zona. También han [redacted] la agricultura en el centro de la isla principalmente. Por lo tanto, como hay poco incentivo, poco trabajo, la gente tiene que irse, que es precisamente lo que ellos quieren. Mientras menos gente menos oposición.

"La explotación de esta área pone en peligro el agua que reciben más de un millón de personas en la isla. Toda esta zona le da agua a una tercera parte de la población de Puerto Rico. A Adjuntas le llaman 'el corazón de las aguas'.

"De modo que antes de sacar una onza de cobre ellos tienen que preparar toda esta infraestructura y ya lo están haciendo.



Por favor pase a la página 4



EXTRACCION

"Ellos van a destruir este territorio porque tienen que hacer minería a cielo abierto. En forma de terrazas van formando el cráter hasta llegar al final de la mina como las de Chuquicamata en Chile. Harán un cráter de dos mil a tres mil pies de profundidad y una milla de diámetro.

"Por otra parte esto no resuelve el problema del desempleo porque la minería es una actividad altamente profesional y muy sofisticada. Cuando ellos digan que va a haber 800 empleos, 600 de éstos son para técnicos.

LA IGLESIA SANTA ANA

"Otra cosa que hay que tomar en cuenta es el ruido que va a haber en toda esta zona. Esa gente van a explotar doce mil libras de dinamita diaria durante los 365 días del año. Traerán también máquinas que recojan la tierra. La correa transportadora del material irá de la mina a la concentradora. La concentradora estará ubicada entre la Iglesia Santa Ana de Vegas Arriba y el Río Pellejas. De hecho al sacerdote de aquí no le dejan hacerle ninguna mejora a esa iglesia y él no sabía por qué era eso.

"Todo ese material se dividirá en 2% de mineral y 98% de desperdicio. Ese 98% tienen que mezclarlo en proporción de una cantidad de agua y una de tierra y por medio de una tubería lo tirarán al mar. Todo esto trae daño a la vida marina. Toda esa tierra la echarán en Las Cuchas en Ponce.

"Para el yacimiento de Tanamá y otros que están más lejos van a hacer lagos estériles. Uno de esos lagos estará en Caguana, detrás de los mogotes, de modo que Caguana quedará sepultada bajo agua. Ellos van a usar cinco millones de galones diarios.

"Ese otro 2% que contiene mineral va a la fundición. Tienen 266 cuerdas compradas en Guayanilla para la refinería. Tenemos confidencias que los contratos se firman en enero de 1982. Todo eso lo tienen bien callado".

¿Por qué ustedes se oponen a la explotación minera?

"Nos oponemos por razones ambientalistas. Por la tremenda contaminación de partículas de polvo que habrá en el aire. Por la erosión. La lluvia causaría acarrero de material hasta los ríos y los lagos causando sedimentación. Esto contaminaría las aguas y habría mayor cantidad de inundaciones.

"Por otro lado vemos como ya ha habido contaminación en el río Pellejas. Desde que

empezaron la fase exploratoria desapareció la pesca. El agua está aceitosa. El río Pellejas nace en esa misma área, un poco más arriba. Otro problema es que las aguas, según uno va excavando, tratan de buscar el lugar de menor resistencia y ahí habría contaminación de las aguas porque sale hacia la mina. También habrá contaminación del aire por el bióxido de azufre que se liberará en la refinería.

"Habrá contaminación por ruido. Los efectos del ruido se perciben a cinco millas a la redonda. Eso afecta el sistema digestivo, auditivo, cardiovascular y nervioso. Un psicólogo ha dicho que el ruido intenso produce agresividad en las personas.

"Toda esta contaminación afectará además la fauna y la flora. Entendemos además que este tipo de minería atenta contra la integridad del territorio nacional. Nosotros decimos que la patria no es solamente un himno y una bandera sino que es también la gente y el lugar donde convivimos.

"Nos oponemos también por razones económicas y por razones políticas, no político partidistas, que se entienda eso bien. Siempre nos preguntamos: Piñata de oro, plata, empleos y ganancias ¿para quién?"

"Y por razones políticas. Pensamos que en base a las pasadas estrategias de desarrollo el gobierno de Puerto Rico no tiene poderes para exigir control a estas compañías. Hemos visto como en Yabucoa le tiran el grafito en la cabeza a la gente, vemos los escapes de cloro en Guayanilla y la contaminación del río Manatí por las farmacéuticas. El gobierno de Puerto Rico no puede hacer nada. Además, que no hay técnica que evite ningún tipo de contaminación minera.

"En términos económicos sabemos que Puerto Rico tiene una economía abierta donde las ganancias las cogen compañías y las llevan para otro lado. No se les exige invertir. Como ejemplo de economía abierta está el de los supermercados. Se establecen para abaratar los costos y los productos se traen de otros sitios, no del agricultor puertorriqueño.

"Por otro lado la Amax se llevará 1/3 parte de las ganancias, la Kennecott otra tercera parte y Puerto Rico le tocará solamente una tercera parte.

"Nos oponemos también por razones sociales. Ahí tenemos la experiencia con la industria pesada. Las petroquímicas ofrecieron 30 mil empleos y solo llegaron a mil. Vemos como en Guayama el alcalde se queja porque se le ha agudizado el desempleo. Las costas están contaminadas y los pescadores no tienen trabajo. ¿Qué han hecho las compañías? ¿Qué ha hecho el gobierno de Puerto Rico para controlar esto?"

"Por razones sociales tenemos la experiencia de Vieques. ¿Qué van a hacer con toda esta gente del centro de la Isla? Algunos dicen: 'Yo vendo y me voy'. Pero es que las compañías no le van a comprar a todo el mundo. Se tendrán que ir por voluntad propia porque el ruido y la contaminación no les permitirá vivir en el área. Por eso es que hay que pararlos desde un principio. No podemos dejarlos empezar.

"Nosotros decimos que hay alternativas en esta área para la minería. Estos son terrenos productivos y en base de una agricultura científica y planificada y donde se establezcan industrias de procesamiento de esos productos resolveríamos el problema con la ventaja de que no se destruiría nuestro territorio.

"En Cuba se cultiva el mango y se hace jugo y dulce de esta fruta. Adjuntas es el principal productor de cidra del mundo. Hay un estudio de comparabilidad de doce mil cuerdas en esta área, donde se demuestra que la minería y la agricultura dejarían igual ganancia".

¿Cidra? Pero Estados Unidos no necesita cidra, lo que necesita es cobre.

"Estados Unidos sí pero los puertorriqueños no", responde Tinti rápidamente.

"Nosotros le damos mucha esperanza a los puertorriqueños. Las puertas no están cerradas y no se van a abrir con la explotación minera. Tenemos que entender que las condiciones de Puerto Rico son distintas a las de Chile y Utah. Allá no llueve y hay grandes extensiones de tierra. Puerto Rico es una isla muy pequeña y la explotación minera conllevaría una destrucción total de nuestro territorio.

"Sabemos que ya viene la propaganda bien preparada, bien atractiva. Tenemos que adelantarnos."

¿Cómo?

"Lo estamos haciendo ya por medio de charlas. Hemos ido a conferencias de prensa, estamos dando mini jornadas en los campos, dialogando, preparando películas, vamos a las escuelas, hacemos pegadizos.

¿Y lo permiten?

"Hasta ahora sí. Estamos dispuestos a ir a donde sea a mostrar estas diapositivas y dar las conferencias a todo el que la solicite. Que nos escriban al Taller de Arte y Cultura de Adjuntas, Apartado 704, Adjuntas. Que se entienda que aquí lo que está en juego es la integridad del territorio.